

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del
producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit
et questions « pratico-pratiques » :

1-800-340-7608
pfisterfaucets.ca



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product. Mounting surface must be clean and level before installing toilet. If not level, use shims according to manufacturer's instructions.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto. Ubique las entradas del suministro de agua y cierre la válvula de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del inodoro. Si se trata de un reemplazo de inodoro, quite el inodoro viejo y limpie completamente la superficie.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit. Localisez l'entrée de l'alimentation en eau et fermez la vanne d'alimentation en eau. On les trouve généralement sous le réservoir de la toilette. Si il ya une toilette de remplacement, retirez la vieille toilette et nettoyez la surface.

Required Tools Herramientas necesarias Outils nécessaires



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette

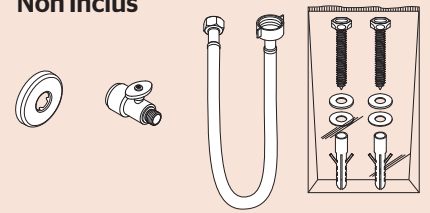


Caulking or Sealant
Calafateo o sellante
Calfeutrage ou mastic

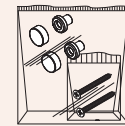
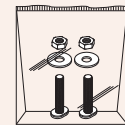
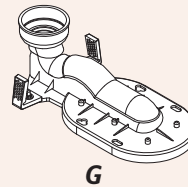
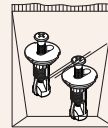
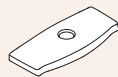


Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Not Included No Incluido Non Inclus



Parts in the Box Piezas en la caja Pièces dans la boîte



Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

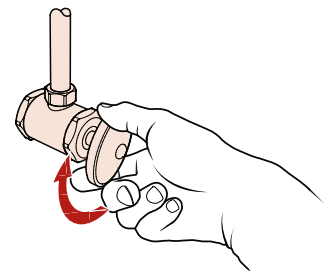
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlet and shut off the water supply valve. These are usually found under the toilet tank. If you are replacing an existing toilet, remove the old toilet and clean the surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre la válvula de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del tanque del inodoro. Si se trata de un reemplazo de inodoro, quite el inodoro viejo y limpie completamente la superficie.

Localisez l'entrée de l'alimentation en eau et fermez la vanne d'alimentation en eau. On les trouve généralement sous le réservoir de la toilette. Si il ya une toilette de remplacement, retirez la vieille toilette et nettoyez la surface.

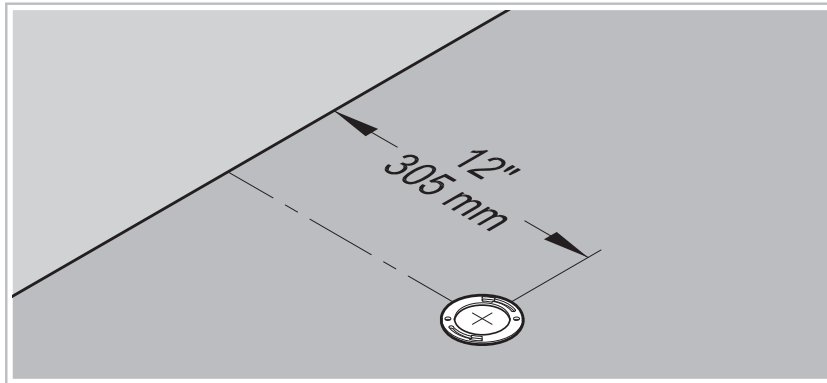


2

Work Area inspection

Inspección del Área de Trabajo

Inspection de la Zone de Travail



Mounting surface must be clean and level before installing toilet. If surface can't be leveled, use shims according to manufacturer's instructions.

La superficie de montaje debe estar limpia y nivelada antes de instalar el inodoro. Si la superficie no puede ser nivelada, use calzas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

La surface de montage doit être propre et de niveau avant d'installer les toilettes. Si la surface ne peut pas être mise à niveau, en utilisant des cales selon les instructions du fabricant.

3

Install New Wax Seal

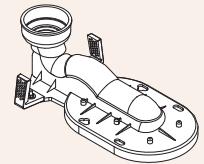
Instalar Nuevo Sello de la Cera

Installer un Nouveau Joint de Cire

*No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape*

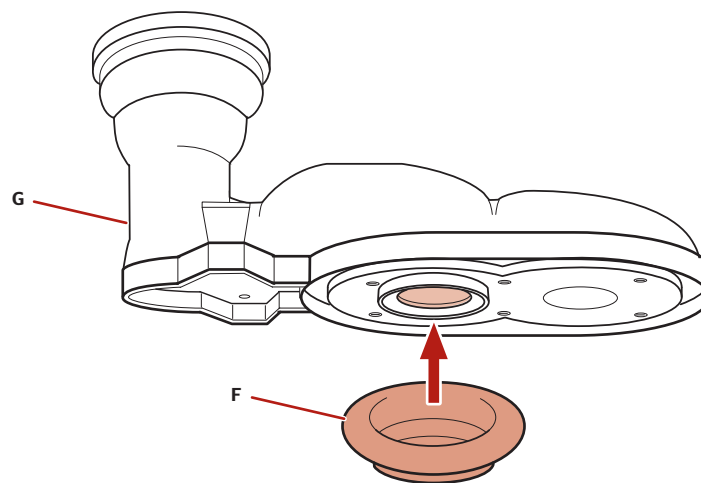


F



G

3A



4

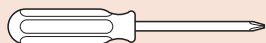
Outlet Connector Installation

Instalación del Conector de Salida

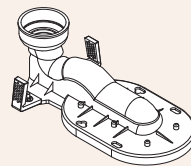
Installation de Connecteur de Sortie



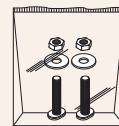
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

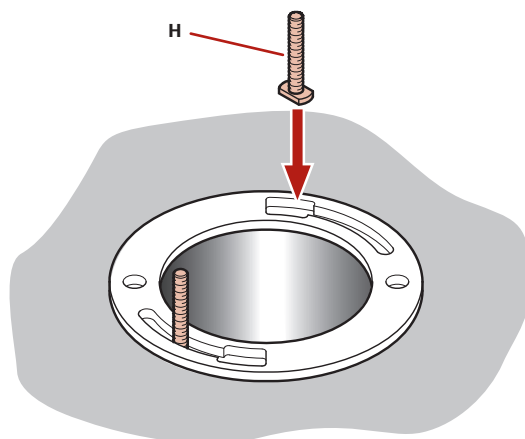


G

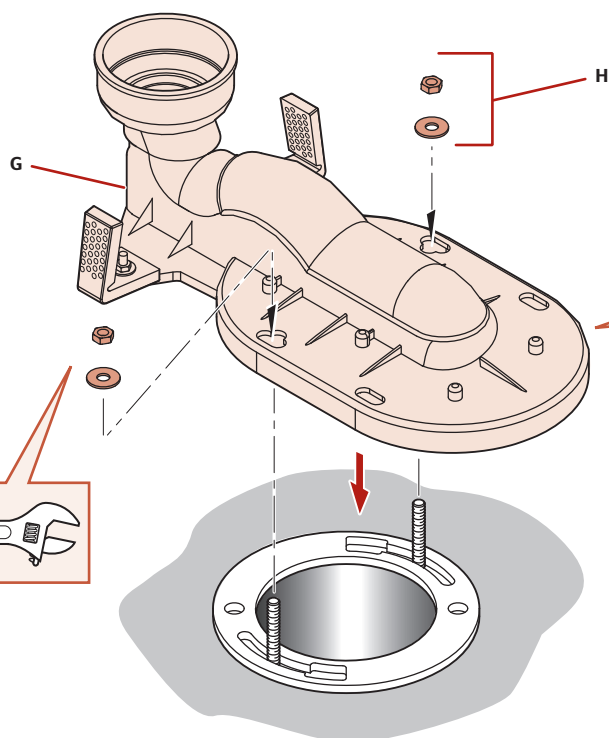


H

4A



4B

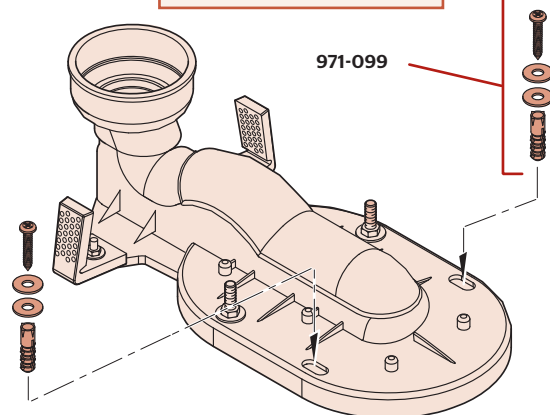


Optional Order • Part 971-099

No Incluido • Pida la Pieza 971-099
Non-Inclus • Commander la Pièce 971-099



971-099



Use a 10mm drill bit

Use una broca de 10mm
Utilisez un 10mm de forage

5

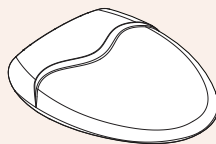
Toilet Seat Installation

Instalación del Asiento del Inodoro

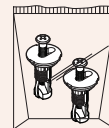
Installation du Siège de Toilette



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



C

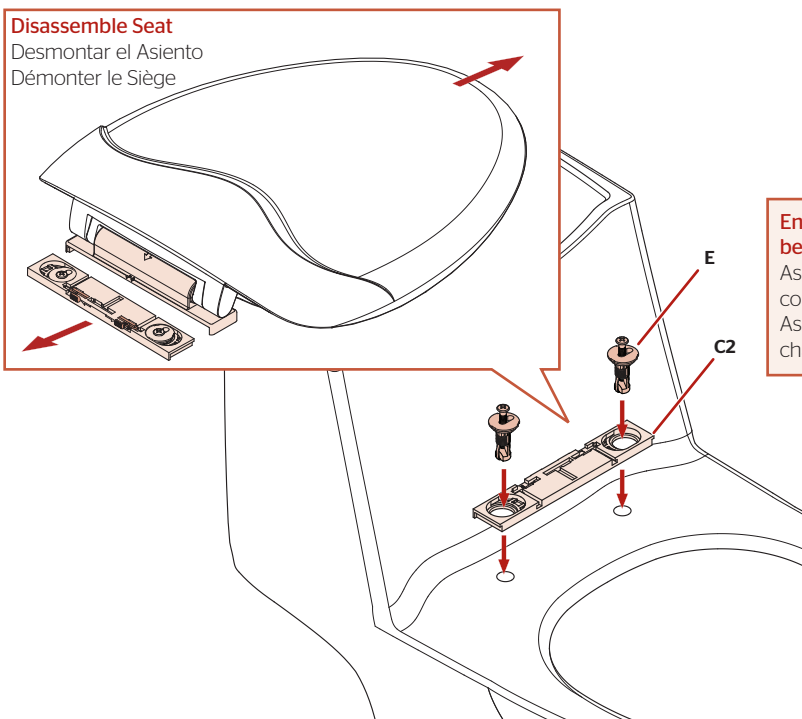


E

5A

Disassemble Seat

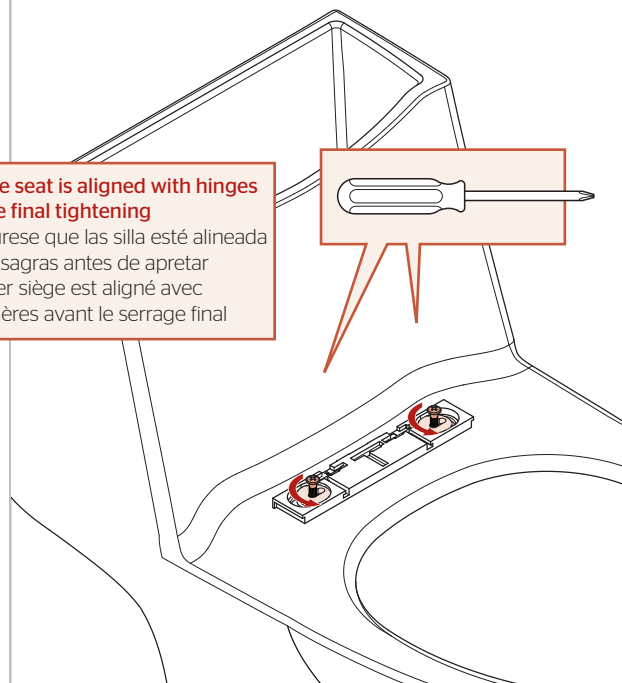
Desmontar el Asiento
Démonter le Siège



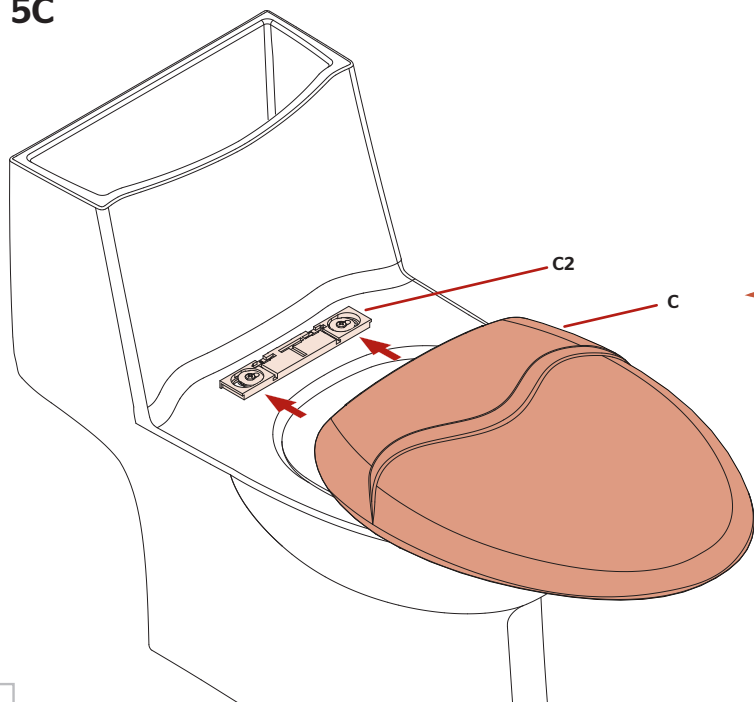
5B

Ensure seat is aligned with hinges before final tightening

Asegúrese que las silla esté alineada con bisagras antes de apretar
Assurer siège est aligné avec charnières avant le serrage final

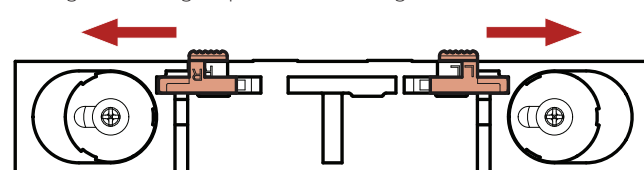


5C



Slide tabs to lock seat

Deslice las lengüetas de bloqueo del asiento
Faites glisser les onglets pour verrouiller siège

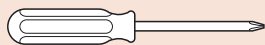


6

Toilet Installation

Instalación del Inodoro

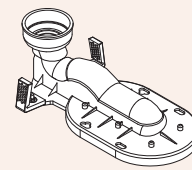
Installation de Toilette



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



A

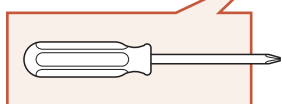
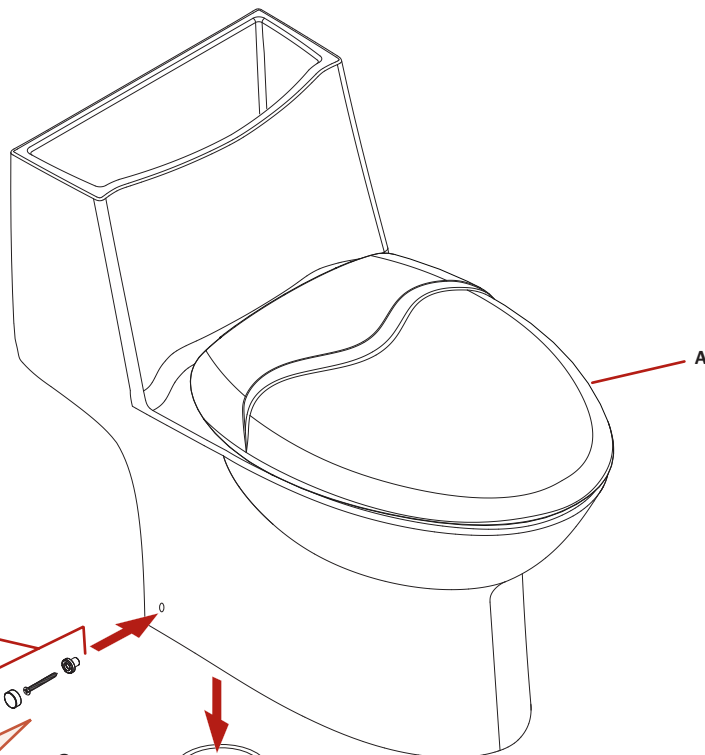


G

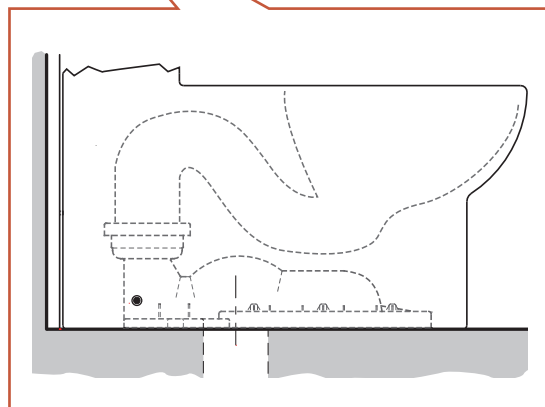
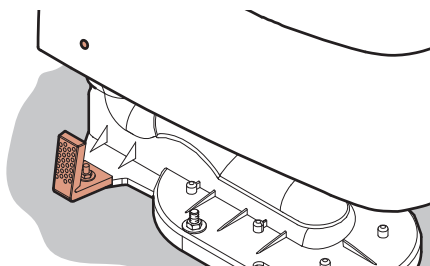


J

6A

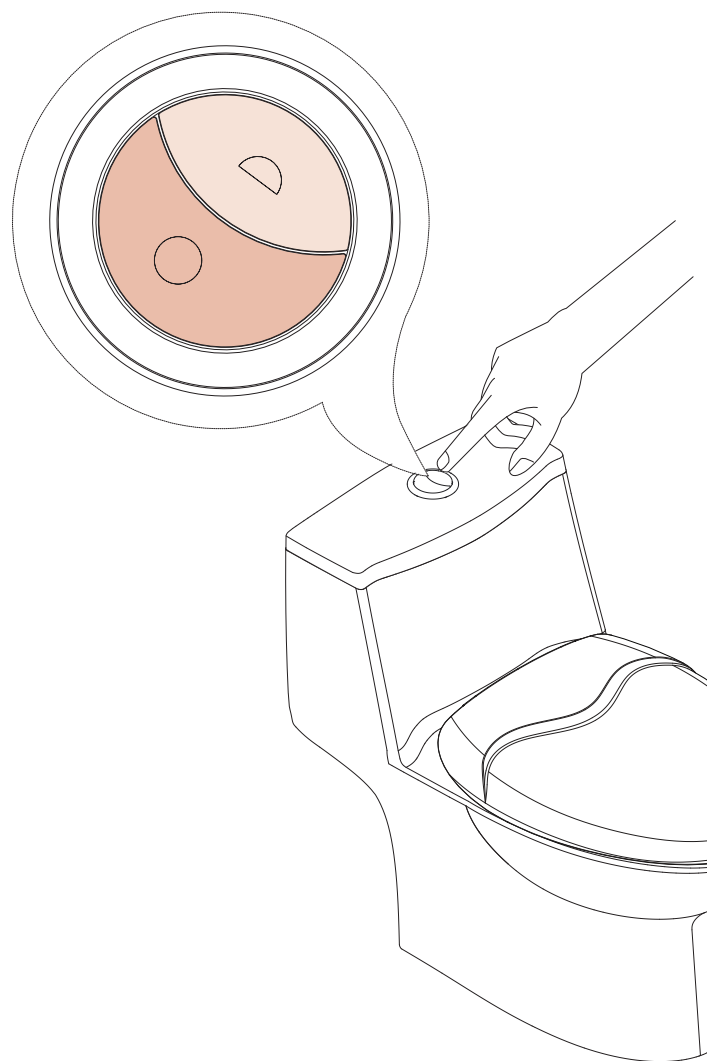
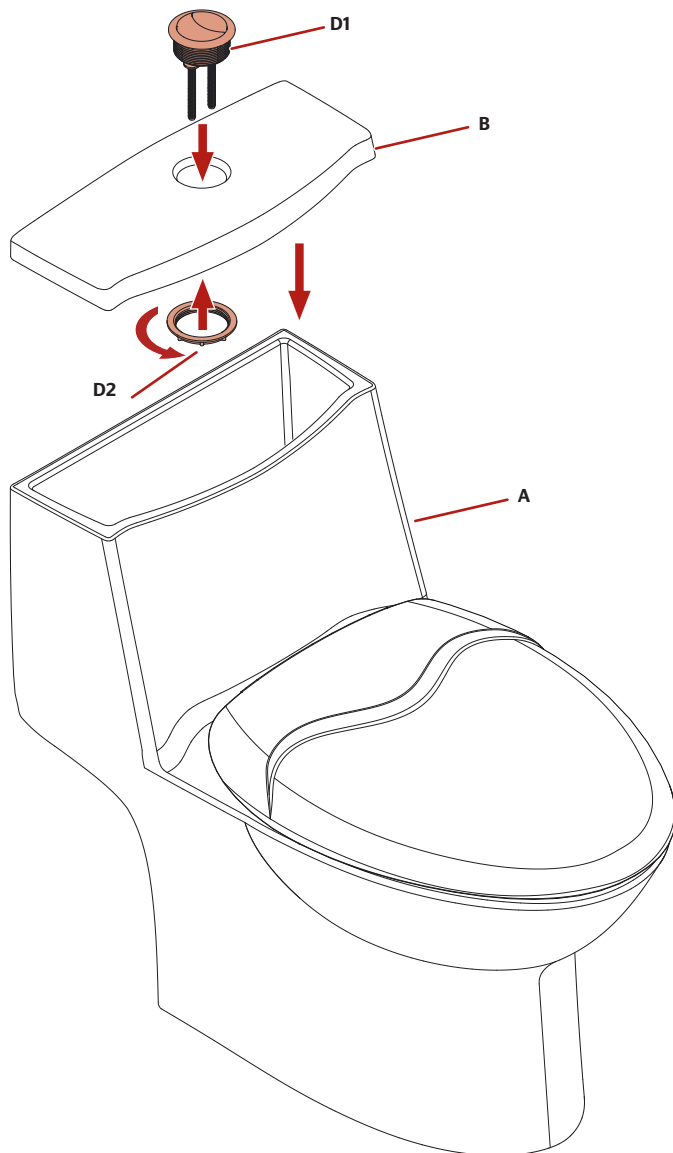
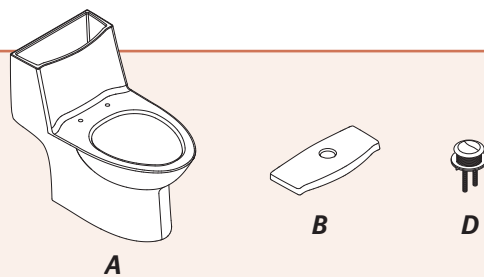
**Align bracket to toilet hole**

Alinear el soporte con el agujero del inodoro
Aligner le support de l'orifice de toilette



Installez le Couvercle et Bouton

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



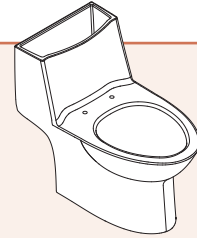
Supply Line Installation and Application of Sealant

Instalación y Aplicación de la Tubería de Suministro y Sellante

l'installation de la Conduite d'alimentation et l'application du Matériau d'étanchéité

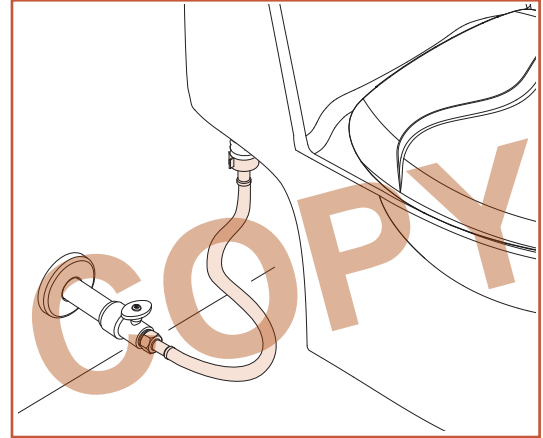
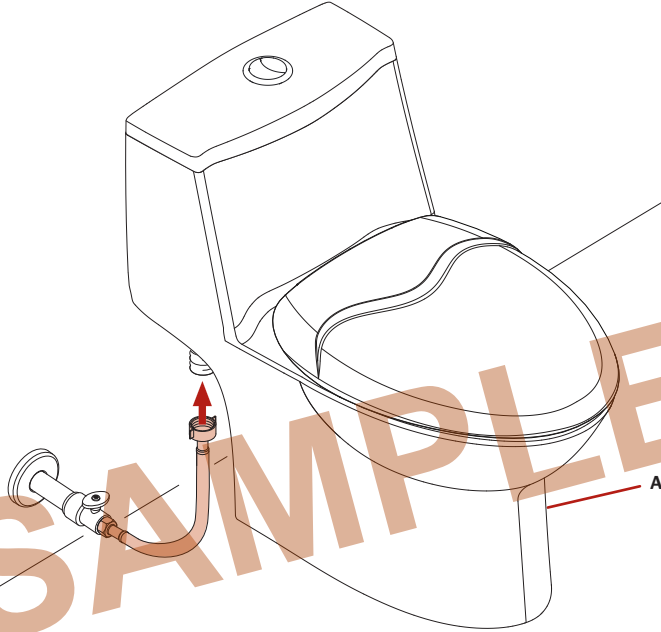


Caulking or Sealant
Calafateo o sellante
Calfeutrage ou mastic



A

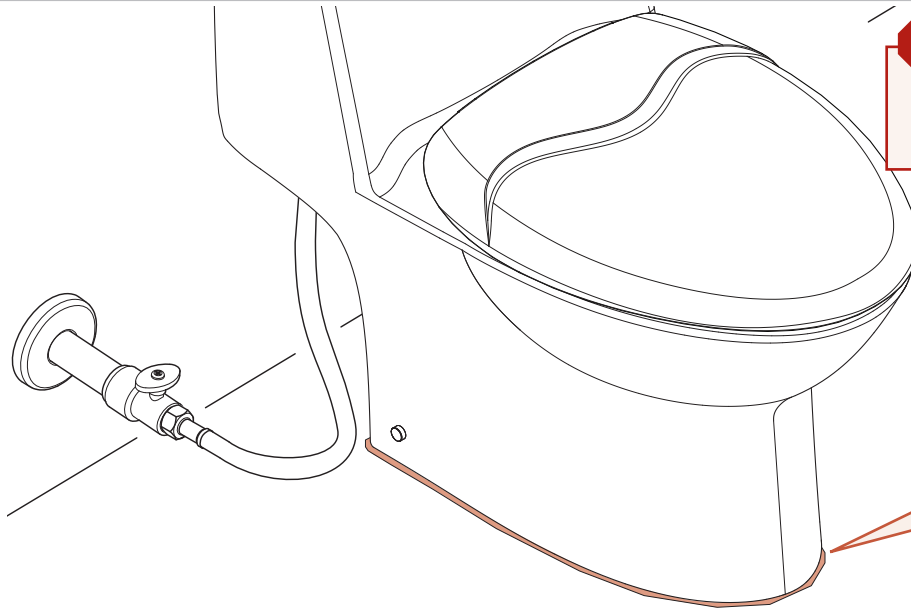
8A



Supply line is not included

La línea de suministro no está incluida
La ligne d'alimentation ne sont pas inclus

8B



Check for leaks BEFORE using sealant

Compruebe si hay fugas ANTES de usar sellador
Vérifier les fuites AVANT d'utiliser étanchéité



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister

1-800-340-7608

pfisterfaucets.ca